HIDALGO NAVARRO, Antonio (2019): *Sistema y uso de la entonación en español hablado. Aproximación interactivo-funcional*, Santiago de Chile: Universidad Alberto Hurtado, 436 pp. ISBN 978-956-357-206-3.

Noelia RUANO PIQUERAS
Universitat de València (España)

El estudio de la entonación es uno de los campos lingüísticos que más interés ha despertado en los últimos años. Numerosos estudiosos han intentado llenar el vacío que existe en la descripción lingüística de ese ámbito en español mediante el diseño de modelos entonativos, partiendo de «clásicos» como Tomás Navarro Tomás (1918), Antonio Quilis (1993) o Juan Manuel Sosa (1999). Es el caso de la obra de Hidalgo (2019).

Hidalgo define en su obra un modelo descriptivo de base funcional que permite su proyección a diversos corpus orales desde una perspectiva interactiva centrada en el habla coloquial: el método de Análisis Interactivo Funcional (AIF).

Antonio Hidalgo es miembro fundador del Grupo de investigación Val.Es.Co. (Valencia Español Coloquial), donde ha desarrollado sus principales líneas de investigación orientadas a la descripción de los usos entonativos en el discurso oral espontáneo. Asimismo, a las aportaciones del Grupo Val.Es.Co. para la definición del método AIF se suma la incorporación metodológica del modelo de Análisis Melódico del Habla (AMH) del profesor Cantero (2002).

Sistema y uso de la entonación en español hablado se divide en siete capítulos más un breve apartado a modo de conclusión. Especial relevancia y espacio se otorga al Capítulo 5, donde se desarrolla y plantea el modelo AIF para analizar estructuras entonativas pertenecientes a la prosodia hablada.

El PRIMER capítulo, «En torno a los suprasegmentos: delimitación conceptual y jerarquía» (pp. 29-36), presenta la terminología básica para entender el estudio de la entonación. Así, presenta conceptos como *entonación*, *tono*, *tonema*, *acento oracional*, etc. Es un capítulo introductorio y breve que permite clarificar las ideas del lector.

En el SEGUNDO capítulo, «Comunicación y prosodia: el componente entonativo y su relevancia comunicativa en el discurso oral» (pp. 37-88), se introducen unas breves líneas teóricas sobre los aspectos básicos comunicativos en la prosodia. Se relaciona la prosodia con la conversación coloquial,

y se exponen, de manera concisa, los rasgos que definen la conversación coloquial, género sobre el que se va a asentar el estudio pragmaprosódico de la obra. Así, recoge los conceptos establecidos por el Grupo de investigación Val.Es.Co. que delimitan qué es una conversación coloquial.

Este capítulo 2 desarrolla como aspecto fundamental, que afecta a la investigación de la prosodia hablada, la elección de una metodología que permita abordar su flexibilidad funcional y su versatilidad formal. De este modo, plantea una cuestión: ¿qué perspectiva se debe adoptar para la descripción entonativa: un enfoque fonético-inductivo, o bien uno fonológico-deductivo? Se describen para ello diversas aproximaciones de base fonética y otras de base fonológica. En el primer apartado, presenta el Modelo de Análisis por Configuraciones (MAC), que parte de la tradición fonética inglesa. Otro método más reciente es el modelo IPO, identificado genéricamente como Escuela Holandesa, y aunque está asociado a la línea de análisis fonético propio del MAC, su perspectiva es más bien perceptiva. Por otra parte, en cuanto a las aproximaciones de base fonológica, tenemos cuatro modelos principales: el Modelo de Análisis por Niveles (MAN), que parte de la tradición estructuralista bloomfieldiana; el Modelo de análisis Métrico Autosegmental (MMA), que deriva de la tradición iniciada por MAN; el Modelo de Aix-en-Provence (MAP), modelo de raíces generativistas influido por el MMA y el Modelo de Análisis Melódico del Habla (AMH) (Cantero 2002). Sin embargo, la metodología de la entonología tradicional presenta carencias para abordar el denominado estudio de la entonación «coloquial», tal y como señala Hidalgo, por lo que se incorporan a la descripción otros modelos entonativos que asuman de manera más eficiente los ámbitos discursivos. Destacan las contribuciones de D. Brazil y la Escuela de Birmingham, G. Brown y la Escuela de Edinburg y, por último, la propuesta de Wennerstrom (2001) como aportación ecléctica novedosa.

En el CAPÍTULO 3, «Unidades de habla y prosodia» (pp. 89-112), se explica el sistema de unidades del Grupo Val.Es.Co. sobre el que se pretende proyectar el modelo de análisis propuesto. Se parte de la división jerárquica de dos niveles de análisis: el *nivel dialógico* y el *nivel monológico*. Ambos están formados por diferentes unidades que respetan una jerarquía; así, el *diálogo* (unidad máxima), el *intercambio* y la *intervención* (unidad dialogal mínima) constituyen el nivel dialógico, mientras que la *intervención* (unidad máxima), el *acto* y el *subacto* (unidad mínima) conforman el nivel monológico. Seguidamente, expone los problemas previos a la segmentación (prosódica) del discurso oral: resalta la necesidad de ser escrupulosos a la hora de transcribir un audio basándonos en sus marcas acústicas, para tratar de ofrecer un cuadro de funciones prosódicas jerarquizadas. Asimismo, no solo hay dificultades a la hora de transcribir un corpus oral, sino que se presentan un sinnúmero de problemas para el reconocimiento de *grupos entonativos*,

lo que ayudará al reconocimiento de subactos asociados, que se caracterizan por constituir segmentos informativos identificables mediante marcas semánticas y prosódicas. Antonio Hidalgo alude además al problemático reconocimiento de dichos grupos entonativos debido a las características inherentes del discurso oral: dificultades de audición, reinicios o vacilaciones de habla. Seguidamente, se centra en la asociación entre grupo entonativo y subacto, pues lo esperable es la coextensión de dichas unidades del discurso. El objetivo, recordemos, es buscar un apoyo argumental para el modelo de segmentación conversacional de base acústico-perceptiva, defendiendo que la unidad subacto posee relevancia cognitiva (y, por ende, pragmática) y ayuda a los hablantes y oyentes en la organización e interpretación del discurso. Para concluir, Hidalgo remarca la necesidad de integrar dicho sistema de unidades en un ámbito discursivo conversacional, así como relacionar el mencionado sistema con el complejo funcional de la prosodia conversacional. Como bien dice, el Modelo de Análisis Interactivo-Funcional (modelo AIF) es un modelo descriptivo, de naturaleza prosódica y discursiva, capaz de relacionar ambos sistemas complejos (prosódico y estructural) con una orientación «interactivo-funcional», para abordar la globalidad de las proyecciones funcionales de la prosodia en la conversación coloquial.

En el CAPÍTULO 4, «¿Cómo abordar discursivamente la diversidad funcional de la entonación?» (pp. 113-148), el autor presenta una breve panorámica sobre el abordaje discursivo de la diversidad funcional de la entonación, desde la visión más tradicional hasta perspectivas más recientes. La divergencia de propuestas respecto al valor primordial de la entonación es una cuestión que siempre ha estado presente. Así, mientras que autores como Martinet (1964) problematizaban la adscripción de la entonación al análisis lingüístico, Malmberg (1966) o Faure (1972) consideraban que el *continuum* melódico es susceptible de segmentación en unidades discretas oponibles. Sin embargo, la postura más relevante es la de Navarro Tomás (1944), quien distinguía cuatro aproximaciones diferentes al estudio de la entonación: la entonación *lógica*, la entonación *emocional*, la entonación *volitiva* y la entonación *idiomática*. A este autor se le atribuye una capacidad premonitoria respecto de puntos de vista teóricos muy posteriores como el pragmático, avanzando ideas vinculables con conceptos como los de presuposición o implicatura. También son relevantes las aportaciones de Quilis (1993) o Martínez Celdrán (2011) pero, como bien indica nuestro autor, la entonología clásica hispánica ofrece escasos márgenes de proyección metodológica para abordar la descripción discursiva de la entonación «coloquial». Por su parte, Antonio Hidalgo propone una organización de funciones entonativas basada no en grados de objetividad-subjetividad, sino en los niveles o ejes en que realmente actúan las funciones entonativas, el

eje *sintagmático* y el eje *paradigmático*, que atraviesan el sistema de relaciones de la lengua. Como señala Hidalgo, el análisis hasta aquí expuesto se inscribe en un nivel monológico, por lo que es necesario incorporar una perspectiva interactiva que asuma dialógicamente las funciones entonativas. Para ello, se apoya en algunos trabajos como los de García Riverón (1996a, 1996b o 1998), y los de Garrido (1996, 1999, 2001), aunque considera que no asumen de hecho el estudio de la entonación en la conversación desde una perspectiva interactiva. Como solución, Hidalgo propone un enfoque integrador que maneje, de forma colaborativa, los puntos comunes entre dos modelos descriptivos que, aunque difieren en su metodología, se muestran afines en sus objetivos: el modelo AMH (Análisis Melódico del Habla) y el modelo AIF (Análisis Interactivo Funcional). Este último modelo se desarrolla de manera exhaustiva en el siguiente capítulo.

El CAPÍTULO 5, «Análisis entonativo de la conversación. Aplicación global del modelo AIF en el análisis de la lengua hablada» (pp. 149-364), constituye el núcleo de la obra y supone la aplicación práctica del modelo AIF en situaciones concretas de habla. La primera cuestión que se focaliza es el ámbito prelingüístico de la entonación; existe una serie de efectos perceptivos que nos permiten reconocer una serie de rasgos en el individuo, como su origen geográfico, el registro de habla en que se produce su emisión o su adscripción sociolingüística. De este modo, Hidalgo introduce una teoría básica e introductoria sobre la variación diatópica, diastrática y diafásica relacionadas con el estudio de la entonación. Destacan, por una parte, la variedad diatópica, donde el grado de elección consciente de entonación prelingüística por parte del hablante es muy reducida, y por otra, la variedad diafásica, donde las marcas prosódicas que determinan el reconocimiento de un registro como +/- formal siguen constituyendo un asunto pendiente de estudio.

Seguidamente, nuestro autor explica de forma paulatina cómo debemos abordar el estudio del sistema entonativo en español, teniendo en cuenta tanto el eje sintagmático como el paradigmático, con lo que se pretende mostrar la rentabilidad y robustez del modelo. Ambos ejes se distribuyen respectivamente en los niveles monológico, con la intervención como unidad estructural máxima, y dialógico, donde se considera el enlace entre dos o más intervenciones de dos o más hablantes. Para el análisis de la entonación, Hidalgo se sirve del estudio de un corpus conversacional, seleccionando los actos que desarrollan una fuerza ilocutiva asertiva, es decir, actos *aseverativos*. Así, reúne en su corpus 648 actos aseverativos de los dos interlocutores más activos. Mediante este estudio de corpus, intenta regularizar los principios prosódicos estructurales y dar respuesta a cuestiones como la posible existencia de «reglas» que expliquen la organización secuencial de grupos de entonación/subactos en el acto, cómo se pueden

aplicar estas reglas, cómo actúan, cuál es su homogeneidad o de qué forma se interpreta el incumplimiento de alguna de estas. El proceso metodológico introduce el modelo de unidades del Grupo Val.Es.Co. y se sirve del programa Praat para la segmentación de grupos de entonación y reconocimiento de tonemas demarcativos, F0 inicial y final de cada grupo de entonación, delimitación de la pausa y reajuste tonal entre palabras.

Siguiendo en el eje sintagmático y monológico, se pasa al estudio de la serie enumerativa en el habla espontánea, a partir de un estudio basado en enumeraciones derivadas de un corpus de entrevista y adoptando el modelo descriptivo del Grupo ILSE de la Universidad de Almería.

Otra cuestión relevante en el ámbito monológico recae en la identificación de paratonos, mediante los cuales el hablante suele marcar prosódicamente los cambios temáticos. Como muestra ilustrativa, Hidalgo recoge un fragmento del corpus PRESEVAL (Proyecto para el Estudio Sociolingüístico del Español de Valencia), que incluye 17 paratonos y todos ellos en una misma intervención (larga) del entrevistado.

Pasando ya al eje paradigmático, plantea la necesidad de postular una serie «objetiva» de modalidades entonativas adscritas a la función distintiva Función Modal Primaria (FMP), que, siguiendo a la tradición entonológica, corresponden a la entonación enunciativa, a la entonación interrogativa y a la entonación volitiva o imperativa. Hidalgo establece y define un patrón melódico para cada una de estas modalidades, ejemplificando sus constituyentes melódicos, esto es, sus diferentes segmentos gracias a la introducción de figuras gráficas. Paralelamente, encontramos en la conversación coloquial (en el diálogo entre dos o más hablantes) el empleo de esquemas entonativos alternativos a los que acabamos de definir, y que se identifican con la Función Modal Secundaria (FMS). Sigue aquí el mismo patrón descriptivo empleado para el estudio de las modalidades entonativas adscritas a la FMP: establece diferentes patrones melódicos relacionados con las variantes expresivas, señala sus diferentes segmentos, e ilustra las formas melódicas mediante gráficos. Para concluir el análisis entonativo del nivel monológico, Hidalgo propone adoptar lo que denomina «consideración holística» de los contornos melódicos en el habla espontánea, esto es, una visión conjunta de la curva melódica completa de cada acto, como paso previo a la determinación de su patrón melódico funcional. Su propuesta parte de la combinación de diversos contornos melódicos que generarían diferentes posibilidades de patrones holísticos.

Pasando a las funciones dialógicas sintagmáticas, destaca la organización informativa del discurso, resaltando el foco informativo y poniendo de relieve el contraste entre la información nueva y la información ya conocida por el oyente. Es en este apartado donde Hidalgo dedica unas breves líneas a fenómenos como la dislocación (a la izquierda o a la derecha),

la topicalización (a la izquierda o a la derecha) o la focalización. La realización prosódica en los marcadores discursivos es otra cuestión relevante en el análisis entonativo de la conversación en este ámbito dialógico sintagmático: la especialización de ciertos marcadores, bajo determinadas condiciones prosódicas, permite organizar el discurso de un modo u otro. Al respecto, para Hidalgo cualquier propuesta de análisis de la interfaz *marcadores-prosodia* exige tener en cuenta: posición del marcador, constitución o no de contorno melódico propio (y tipo de perfil del marcador), entorno prosódico y reducción fónica.

La alternancia de turnos es otro aspecto que se vincula con la prosodia en el discurso conversacional: los rasgos suprasegmentales funcionan como guías de la construcción del turno, pues ayudan al oyente a reconocer los posibles *lugares de transición pertinente* (LTP). Hidalgo ejemplifica este asunto con intervenciones orales (superposiciones o interrupciones que se pueden originar en el intercambio de turnos). Seguidamente, reconsidera la noción de paratono, ahora en el marco conversacional (paratono dialógico), y concluye con la determinación de paratonos posibles en una conversación.

Hacia el final del capítulo 5, Hidalgo se centra en las funciones dialógicas paradigmáticas, haciendo hincapié en los valores pragmáticos. En este sentido, lleva a cabo un análisis prosódico de la (des)cortesía, donde establece diferentes patrones entonativos que responden a fenómenos pragmáticos como la atenuación o intensificación. Además, subraya que la implicación de lo prosódico en la expresión de valores (des)cortesía deriva en ocasiones hacia valores pragmáticos más elaborados como el humor y la ironía o sarcasmo. Para concluir, vuelve a examinar la prosodia de los marcadores discursivos, pero analizando únicamente los marcadores meta-discursivos de control de contacto, muy vinculados con las estrategias de cortesía verbal.

En el CAPÍTULO 6, «La entonación conversacional y el enfoque multimodal» (pp. 365-378), se hace hincapié en la relación entre la entonación y la subjetividad del hablante más allá de los esquemas entonativos +/- regulares vinculados con la FMP o FMS. Es común que en el discurso oral, en términos prosódicos, los hablantes actúen condicionados por al menos dos factores de interferencia: su propia subjetividad (emotividad) y la situación comunicativa envolvente. Hidalgo cuestiona algunos de los problemas principales que existen a la hora de estudiar las relaciones entre entonación y emoción, como la dificultad de diferenciar qué elementos prosódicos están vinculados con lo emotivo y qué otros deben adscribirse a lo pragmático, o la delimitación de una taxonomía de emociones susceptibles de vinculación prosódica. Asimismo, propone la aplicación de una descripción detallada de la expresión y de la emoción en el habla, trazando puentes entre

lo propiamente emocional (tristeza, alegría, sorpresa, enfado, etc.) en principio no codificado, y los significados fonopragmáticos (ironía, sarcasmo, (des)cortesía, humor, habla neutra, confianza, etc.) en apariencia semi-codificados, para buscar respuestas a las cuestiones previas. La segunda parte del capítulo se centra en la vinculación de la prosodia con el componente gestual y describe el llamado enfoque «multimodal». Sin embargo, para desarrollar este estudio multimodal, surgen dificultades como la fijación de límites entre lo entonativo y lo paralingüístico, o el peso del contexto a la hora de dilucidar el valor de los actos comunicativos en el ámbito dialógico.

En el CAPÍTULO 7, «Lingüística aplicada y entonación conversacional» (pp. 379-394), nuestro autor representa, por una parte, la vinculación de la prosodia en la enseñanza de ELE y, por otra, el empleo de la lingüística aplicada en los fenómenos no solo fonopragmáticos y emotivos, sino en disciplinas científicas como la robótica o la medicina. Expone así la necesidad de potenciar la enseñanza de la entonación en ELE, puesto que los errores relacionados con la prosodia pueden provocar malentendidos e incluso conflictos personales. Plantea una propuesta didáctica que diferencia los cuatro ámbitos ya estudiados en capítulos anteriores: la enseñanza de las funciones monológicas sintagmáticas, la enseñanza de las funciones dialógicas sintagmáticas, la enseñanza de las funciones dialógicas sintagmáticas y la enseñanza de las funciones dialógicas paradigmáticas. De este modo, la aplicación del modelo AIF en la enseñanza de la entonación conversacional se concreta en los siguientes aspectos:

- Correspondencia entre las unidades melódicas y el sistema de puntuación.
- Extensión de la unidad melódica en la secuencia hablada.
- Contraste con otras lenguas.
- Correspondencias sintácticas de la división de unidades melódicas.

En cuanto al ámbito de la lingüística aplicada, Hidalgo menciona las relaciones hombre-máquina como primera vía para explorar los efectos de los sentimientos y de la expresión, así como también algunos de los trabajos más actuales en el campo de la inteligencia artificial o de la lingüística clínica relacionados con la prosodia.

En definitiva, el libro *Sistema y uso de la entonación en español hablado. Aproximación interactivo-funcional* contribuye de forma notable al desarrollo del análisis en la prosodia del discurso conversacional, en concreto, en la conversación coloquial. De hecho, abre y cuestiona numerosas incógnitas para fomentar la investigación en diferentes aspectos relacionados con la prosodia, dejando el camino abierto para futuras investigaciones. Asimismo,

no solo funciona como guía para los estudiosos del lenguaje y la comunicación, sino que sirve de manual para aquellos que quieran iniciarse en este ámbito de estudio. De igual forma, el modelo AIF no solo destaca por sus importantes contribuciones en el estudio de la entonación de la lengua oral en el discurso conversacional, sino que permite su aplicación a otros ámbitos de la lingüística, como la enseñanza de la entonación en ELE. En general, la obra es recomendable para toda la comunidad lingüística, independientemente del grado de especialización del lector.

BIBLIOGRAFÍA

- BRAZIL, David (1978): *Discourse Intonation 2*, Birmingham: University of Birmingham.
- (1985): *The Communicative Value of Intonation in English*, Birmingham: ELR, University of Birmingham.
- BROWN, Gillian *et al.* (1980): *Questions of Intonation*, London: Croom Helm.
- CANTERO, Francisco José (2002): *Teoría y análisis de la entonación*, Barcelona: Ediciones de la Universitat de Barcelona.
- FAURE, George (1972): «Contribution à l'étude de la fonction prédictive de l'intonation», *Acta Universitatis Carolinae, Philologica 1*. *Phonetica Pragensia. III*, 77-80.
- GARCÍA RIVERÓN, Raquel (1996): *Aspectos de la entonación hispánica. I: Metodología*, Cáceres: Universidad de Extremadura.
- (1996): *Aspectos de la entonación hispánica. II: Análisis acústico de muestras del español de Cuba*, Cáceres: Universidad de Extremadura.
- (1998): *Aspectos de la entonación hispánica III. Las funciones de la entonación en el español de Cuba*, Cáceres: Universidad de Extremadura.
- GARRIDO, Juan María (1996): *Modelling Spanish Intonation for Text-to-Speech Applications*, Ph.D. Thesis, Departament de Filologia Espanyola, Universitat Autònoma de Barcelona.
- (1999): «El reajuste de F0 como marca fonética de límite entre unidades entonativas: un estudio experimental», *Actas del I Congrés de Fonètica Experimental, Universitat Rovira i Virgili, Tarragona, 22-24 febrer 1999*, 233-239.
- (2001): «La estructura de las curvas melódicas del español: Propuesta de modelización». *Lingüística Española Actual* 23/2, 173-210.
- MALMBERG, Bertil (1966): «Analyse des faits prosodiques - Problèmes et méthodes». En Bertil Malmberg (1971): *Phonétique générale et romane*, The Hague, Mouton, 222-230.
- MARTINET, André (1965 [1960]): *Elementos de Lingüística general*, Madrid: Gredos.
- MARTÍNEZ CELDRÁN, Eugenio (2011): «La línea melódica de la entonación declarativa e interrogativa absoluta en el español de España». En Antonio Hidalgo, Yolanda Congosto y Mercedes Quilis (eds.), *El estudio de la prosodia en España en el siglo XXI: perspectivas y ámbitos*, Anejo 75 de *Quaderns de Filologia*, Valencia: Universitat de València, 125-140.
- NAVARRO TOMÁS, Tomás (1918): *Manual de pronunciación española*, Madrid: CSIC (20.^a ed. 1980).
- (1944): *Manual de entonación española*, Nueva York: Hispanic Institute (reed. 1974, Madrid, Guadarrama).
- QUILIS, Antonio (1993): *Tratado de fonética y fonología españolas*, Madrid: Gredos.
- SOSA, Juan Manuel (1999): *La entonación del español*, Madrid: Cátedra.
- WENNERSTROM, Ann K. (2001): *The Music of Everyday Speech: Prosody and Discourse Analysis*, Oxford: Oxford University Press.